Parlamentul European
2019-2024

Comisia pentru afaceri externe

2023/0441(CNS)

21.3.2024

AVIZ

al Comisiei pentru afaceri externe

destinat Comisiei pentru libertăți civile, justiție și afaceri interne

referitor la propunere de directivă a Consiliului de modificare a Directivei (UE) 2015/637 privind măsurile de coordonare și cooperare pentru facilitarea protecției consulare a cetățenilor nereprezentați ai Uniunii în țările terțe și a Directivei (UE) 2019/997 de instituire a unui document de călătorie provizoriu al UE
(COM(2023)930 – C9-0015/2024 – 2023/0441(CNS))

Raportor pentru aviz (*): Nacho Sánchez Amor

(*) Procedura comisiei asociate – articolul 57 din Regulamentul de procedură

PA_Legam

JUSTIFICARE SUCCINTĂ

Propunerea Comisiei prevede să se amplifice substanțial rolul și activitățile Serviciului European de Acțiune Externă (SEAE) și ale delegațiilor Uniunii Europene, incluzând dispoziții noi și modificate privind preîntâmpinarea crizelor din afara Uniunii Europene și răspunsul la aceste crize.

În conformitate cu punctul I.3 din anexa VI la Regulamentul de procedură (RdP), supravegherea SEAE și a diferitelor sale servicii, inclusiv organizarea și funcționarea delegațiilor UE și a Centrului de răspuns la situații de criză al SEAE, intră în sfera de competență exclusivă a Comisiei pentru afaceri externe (AFET). În activitatea delegațiilor UE intră și exercitarea în practică a dreptului cetățenilor Uniunii la protecție pe teritoriul țărilor terțe, după cum se menționează la articolul 35 din Tratatul privind Uniunea Europeană.

Organizarea și funcționarea SEAE, a delegațiilor UE și a structurilor de răspuns în situații de criză sunt prevăzute în Decizia 2010/427/UE a Consiliului din 26 iulie 2010, pentru care este competentă AFET. Busola strategică pentru securitate și apărare din 2022, care este, de asemenea, o competență a AFET, a lansat o revizuire a mecanismelor SEAE de răspuns în situații de criză care cuprind, printre altele, sprijin consular și securitate pe teren.

La 15 martie 2023, Parlamentul a adoptat o recomandare PESC coordonată de AFET, care face un bilanț al activității SEAE și pledează pentru o prezență mai puternică a UE în lume (2021/2065 (INI)). Acest bilanț acoperă o gamă largă de aspecte care țin de SEAE, inclusiv sprijinul acordat Centrului de răspuns la situații de criză al UE (CRC) în coordonarea răspunsului ambasadelor și delegațiilor UE și ale statelor membre, precum și serviciile pe care acestea le oferă cetățenilor UE în perioade de criză.

Propunerea Comisiei imaginează un rol mai însemnat pentru SEAE (și pentru structurile sale de gestionare a crizelor și delegațiile UE) care presupune un nou nivel de implicare, astfel încât protecția consulară să se întrepătrundă cu rolul SEAE în politica externă, de securitate și de apărare, ori de câte ori trebuie luate decizii pe baza evaluărilor, contactelor cu țările terțe, gradului de utilizare a resurselor militare și a altor elemente specifice PESC/PSAC.

AMENDAMENTE

Comisia pentru afaceri externe recomandă Comisiei pentru libertăți civile, justiție și afaceri interne, care este comisie competentă, să ia în considerare următoarele amendamente:

Amendamentul 1

Propunere de directivă
Considerentul 1 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(1a) Domeniul de aplicare al Directivei (UE) 2015/637 ar trebui să fie extins și să

	nu se limiteze la cetățenii UE. În acest sens, refugiații recunoscuți, apatrizii și alte persoane care nu dețin cetățenia niciunei țări, care își au reședința într-un stat membru și sunt titulari ai unui document de călătorie eliberat de statul membru respectiv ar trebui să aibă dreptul la protecție consulară în aceleași condiții ca cetățenii nereprezentați, dacă statul membru de reședință nu este reprezentat de o autoritate diplomatică sau consulară.

Amendamentul 2

Propunere de directivă
Considerentul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(2) Crizele care au ca rezultat cereri de protecție consulară sunt tot mai frecvente și ample. Pandemia de COVID-19, criza din Afganistan, războiul de agresiune al Rusiei împotriva Ucrainei, conflictul din Sudan, repatrierile din Israel și Gaza și alte crize similare au creat contextul pentru ***identificarea unor*** lacune și ***realizarea*** de ***reflecții asupra modalităților*** de ***facilitare în mai mare măsură*** a ***exercitării dreptului la protecție consulară***. Pe baza învățămintelor desprinse din aceste experiențe și în vederea simplificării procedurilor pentru cetățeni și autoritățile consulare, normele și procedurile din Directiva (UE) 2015/637 ar trebui clarificate și raționalizate, astfel încât furnizarea de protecție consulară cetățenilor nereprezentați ai Uniunii să ***fie*** mai ***eficace***, în special în situații de criză. Ar trebui să se utilizeze în mod optim resursele disponibile la nivelul statelor membre și al Uniunii, atât pe plan local în țările terțe, cât și la nivel de capitală.	(2) Crizele care au ca rezultat cereri de protecție consulară sunt tot mai frecvente și ample. Pandemia de COVID-19, criza din Afganistan ***din 2021***, războiul de agresiune al Rusiei împotriva Ucrainei, conflictul din Sudan, repatrierile din Israel și Gaza***, înmulțirea crizelor umanitare și a dezastrelor naturale și provocate de om,*** și alte crize similare au creat contextul pentru ***a identifica*** lacune și ***a vedea cum se poate înlesni și mai mult exercitarea dreptului la protecție consulară. UE ar trebui să își întărească capacitatea de a răspunde la aceste crize care se înmulțesc continuu, remediind orice deficiențe și consolidându-și capacitatea de preîntâmpinare, de a strânge informații și de a lua decizii înaintea și în timpul crizelor.*** Pe baza învățămintelor desprinse din aceste experiențe și în vederea simplificării procedurilor pentru cetățeni și autoritățile consulare, normele și procedurile din Directiva (UE) 2015/637 ar trebui clarificate și raționalizate, astfel încât furnizarea de protecție consulară cetățenilor nereprezentați ai Uniunii să ***decurgă*** mai ***bine***, în special în situații de criză. Ar trebui să se utilizeze în mod

optim resursele disponibile la nivelul statelor membre și al Uniunii, atât pe plan local în țările terțe, cât și la nivel de capitală.

Amendamentul 3

Propunere de directivă
Considerentul 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(4) Pentru a se îmbunătăți securitatea juridică pentru autoritățile consulare și pentru cetățeni, este indicat să se stabilească criterii mai detaliate cu ajutorul cărora să se evalueze dacă un cetățean al Uniunii trebuie considerat nereprezentat și, prin urmare, eligibil pentru protecție consulară din partea statului membru ale cărui autorități consulare au fost abordate. Respectivele criterii ar trebui să fie suficient de flexibile și aplicate în funcție de circumstanțele locale, cum ar fi ușurința cu care se poate călători sau situația în materie de securitate din țara terță în cauză. În acest context, accesibilitatea și proximitatea ar trebui să rămână considerații importante.	(4) Pentru a se îmbunătăți securitatea juridică pentru autoritățile consulare și pentru cetățeni, este indicat să se stabilească criterii mai detaliate cu ajutorul cărora să se evalueze dacă un cetățean al Uniunii trebuie considerat nereprezentat și, prin urmare, eligibil pentru protecție consulară din partea statului membru ale cărui autorități consulare au fost abordate. Respectivele criterii ar trebui să fie suficient de ***pragmatice,*** flexibile și aplicate în funcție de circumstanțe locale precum ușurința de a călători sau situația de securitate din țara terță în cauză. În acest context, accesibilitatea și proximitatea ar trebui să rămână considerente importante.

Amendamentul 4

Propunere de directivă
Considerentul 10

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(10) În cazul în care o situație de criză se soldează cu un număr ridicat de cereri de protecție consulară, ambasadele și consulatele statelor membre reprezentate în țara terță în cauză ar trebui să aibă posibilitatea de a conveni să distribuie cererile pe baza capacității disponibile, în vederea utilizării optime a acesteia. În acest scop, ele ***pot fi*** asistate de delegațiile	(10) În cazul în care o situație de criză se soldează cu un număr ridicat de cereri de protecție consulară, ambasadele și consulatele statelor membre reprezentate în țara terță în cauză ar trebui să aibă posibilitatea de a conveni să distribuie cererile pe baza capacității disponibile, în vederea utilizării optime a acesteia. În acest scop, ele ***ar trebui să fie*** asistate de

Uniunii.	delegațiile Uniunii.

Amendamentul 5

Propunere de directivă
Considerentul 19

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(19) Pentru a ***se asigura pregătirea în privința unor posibile crize consulare*** în care se impune furnizarea de asistență cetățenilor nereprezentați, cooperarea consulară locală între statele membre și delegațiile Uniunii din țările terțe ar trebui să cuprindă și schimburi în chestiuni relevante pentru astfel de cetățeni, cum ar fi securitatea și siguranța acestora, ***stabilirea*** unor planuri comune pentru situații de criză consulară și organizarea de exerciții consulare. În acest context, poate fi deosebit de relevant ca autoritățile consulare ale statelor membre nereprezentate să fie incluse într-o astfel de cooperare consulară locală atunci când se coordonează activitățile de pregătire pentru situații de criză consulară și de răspuns la acestea.	(19) Pentru a ***preîntâmpina posibile crize consulare, inclusiv dezastre naturale, conflicte politice sau atacuri teroriste,*** în care se impune furnizarea de asistență cetățenilor nereprezentați, cooperarea consulară locală între statele membre și delegațiile Uniunii din țările terțe ar trebui să cuprindă și schimburi ***de idei*** în chestiuni relevante pentru astfel de cetățeni, cum ar fi securitatea și siguranța acestora, ***redactarea*** unor planuri comune pentru situații de criză consulară ***și crearea unor mecanisme de răspuns rapid*** și organizarea de exerciții consulare. În acest context, poate fi deosebit de relevant ca autoritățile consulare ale statelor membre nereprezentate să fie incluse într-o astfel de cooperare consulară locală atunci când se coordonează activitățile de pregătire pentru situații de criză consulară și de răspuns la acestea.

Amendamentul 6

Propunere de directivă
Considerentul 23

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(23) În planurile comune pentru situații de criză consulară ar trebui să se țină seama, dacă este cazul, și de rolurile și responsabilitățile statelor-pilot, cu alte cuvinte ale statelor membre care sunt reprezentate într-o anumită țară terță și se ocupă de coordonarea și conducerea asistenței furnizate cetățenilor nereprezentați în timpul crizelor, pentru a	(23) În planurile comune pentru situații de criză consulară ar trebui să se țină seama, dacă este cazul, și de rolurile și responsabilitățile statelor-pilot, cu alte cuvinte ale statelor membre care sunt reprezentate într-o anumită țară terță și se ocupă de coordonarea și conducerea asistenței furnizate cetățenilor nereprezentați în timpul crizelor, pentru a

se asigura coordonarea eficace a asistenței consulare. În plus, planurile comune pentru situații de criză consulară ar trebui evaluate anual ***în cadrul unor exerciții consulare, pentru a se asigura relevanța lor continuă***. În același timp, nu ar trebui să se înțeleagă că planurile comune pentru situații de criză consulară înlocuiesc planurile naționale existente pentru situații de criză ale statelor membre sau că ele afectează responsabilitatea statelor membre de a furniza asistență consulară propriilor resortisanți.

se asigura coordonarea eficace a asistenței consulare. În plus, ***pentru a avea siguranța că nu își pierd relevanța,*** planurile comune pentru situații de criză consulară ar trebui evaluate anual ***sau mai frecvent, dacă există circumstanțe extraordinare care impun acest lucru, în cadrul unor exerciții consulare***. În același timp, nu ar trebui să se înțeleagă că planurile comune pentru situații de criză consulară înlocuiesc planurile naționale existente pentru situații de criză ale statelor membre sau că ele afectează responsabilitatea statelor membre de a furniza asistență consulară propriilor resortisanți***, ci că ele reprezintă o abordare coerentă care poate contribui, în plus, la coordonarea eforturilor statelor membre reprezentate***.

Amendamentul 7

Propunere de directivă
Considerentul 25

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(25) Recomandările de călătorie, și anume informațiile emise de statele membre cu privire la siguranța relativă a călătoriilor în anumite țări terțe, le ***permit*** călătorilor să decidă în cunoștință de cauză cu privire la anumite destinații de călătorie, inclusiv țări terțe în care statul membru de cetățenie nu este reprezentat. Deși emiterea de recomandări de călătorie este responsabilitatea statelor membre, este indicat ca acestea să se coordoneze pe această temă, în special în contextul situațiilor de criză, pentru a asigura***, în măsura posibilului,*** coerența nivelului recomandărilor emise. În cadrul unei astfel de coordonări s-ar putea conveni asupra unei structuri comune a nivelurilor de risc indicate în recomandările de călătorie, utilizându-se platforma securizată a SEAE. ***Când este posibil,*** o astfel de coordonare ar trebui să aibă loc cât mai devreme în cazul în care statele membre ***intenționează*** să	(25) Recomandările de călătorie, și anume informațiile emise de statele membre cu privire la siguranța relativă a călătoriilor în anumite țări terțe, ***ar trebui să fie actualizate periodic pentru a*** le ***permite*** călătorilor să decidă în cunoștință de cauză cu privire la anumite destinații de călătorie, inclusiv țări terțe în care statul membru de cetățenie nu este reprezentat. Deși emiterea de recomandări de călătorie este responsabilitatea statelor membre, este indicat ca acestea să se coordoneze pe această temă, în special în contextul situațiilor de criză, pentru a asigura coerența nivelului recomandărilor emise. În cadrul unei astfel de coordonări s-ar putea conveni asupra unei structuri comune a nivelurilor de risc indicate în recomandările de călătorie, utilizându-se platforma securizată a SEAE. O astfel de coordonare ar trebui să aibă loc cât mai devreme în cazul în care statele membre ***au***

modifice nivelul recomandărilor lor de călătorie.

de gând să modifice nivelul recomandărilor lor de călătorie.

Amendamentul 8

Propunere de directivă
Considerentul 26

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(26) Pentru a se asigura un răspuns eficace în situații de criză, o coordonare eficientă este vitală. Pentru a asigura o astfel de coordonare, statele membre ***ar trebui*** să fie sprijinite de Centrul de răspuns la situații de criză al SEAE și de Centrul de coordonare a răspunsului la situații de urgență al Comisiei. ***Răspunsul*** coordonat al Uniunii la situații de criză este deosebit de important în cazurile care presupun evacuări, pentru a se asigura că se furnizează ***în mod*** eficient sprijinul disponibil și că se utilizează în mod optim capacitățile de evacuare disponibile. Din acest motiv, ar trebui să se ***facă schimb*** în timp util de informații referitoare la capacitatea de evacuare disponibilă, inclusiv în cazul operațiunilor de salvare și evacuare cu mijloace militare.	(26) Pentru a se asigura un răspuns eficace în situații de criză, o coordonare eficientă este vitală. Pentru a asigura o astfel de coordonare, statele membre ***trebuie*** să fie sprijinite ***și să primească informații în timp util*** de ***la*** Centrul de răspuns la situații de criză al SEAE și de ***la*** Centrul de coordonare a răspunsului la situații de urgență al Comisiei. ***Un răspuns*** coordonat al Uniunii la situații de criză este deosebit de important în cazurile care presupun evacuări, pentru a se asigura că se furnizează ***rapid și*** eficient sprijinul disponibil și că se utilizează în mod optim capacitățile de evacuare disponibile. Din acest motiv, ar trebui să se ***transmită*** în timp util ***informații*** de ***primă mână și relevante, ca, de pildă,*** informații referitoare la capacitatea de evacuare disponibilă, ***astfel încât să se poată reacționa rapid și cu succes,*** inclusiv în cazul operațiunilor de salvare și evacuare cu mijloace militare. ***În acest sens, SEAE ar trebui să poată primi continuu și automat informații din partea statelor membre despre situația din țări terțe.***

Amendamentul 9

Propunere de directivă
Considerentul 28

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(28) Echipele consulare comune ar trebui să funcționeze pe baza ***principiului participării voluntare, al solidarității*** cu	(28) Echipele consulare comune ar trebui să funcționeze pe baza ***unor principii precum solidaritatea*** cu statele

statele membre reprezentate, ***al egalității în*** deciziile privind structurile de lucru interne, ***al simplității*** în ***ceea ce privește*** componența echipelor, ***al partajării*** costurilor – fiecare stat membru și fie instituție sau organ al Uniunii își suportă propriile costuri operaționale –***, al flexibilității***, ***al vizibilității*** răspunsului coordonat al Uniunii și ***al deschiderii*** față de ***țări*** terțe ***relevante***.	membre reprezentate, ***egalitatea în raport cu*** deciziile privind structurile de lucru interne, ***simplitatea*** în componența echipelor, ***împărțirea*** costurilor – fiecare stat membru și fie instituție sau organ al Uniunii își suportă propriile costuri operaționale – ***flexibilitatea***, ***vizibilitatea*** răspunsului coordonat al Uniunii și ***deschiderea*** față de ***țările*** terțe ***vizate***.

Amendamentul 10

Propunere de directivă
Considerentul 30

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(30) Pentru sprijinirea cetățenilor Uniunii aflați în dificultate, este important ca acestora să ***le fie furnizate*** informații fiabile ***cu privire la modul în care*** pot beneficia de asistență consulară în țările terțe. Serviciile Comisiei și SEAE ***ar trebui să contribuie la acest obiectiv prin difuzarea informațiilor*** relevante, inclusiv ***a informațiilor*** care ***urmează să fie*** furnizate de statele membre cu privire la rețelele lor consulare și la țările terțe, în cazul în care au încheiat acorduri practice privind distribuirea responsabilităților referitoare la furnizarea de protecție consulară pentru cetățenii nereprezentați. Pentru a putea fi prelucrate mai ușor, astfel de informații ar trebui furnizate într-un format prelucrabil automat.	(30) Pentru sprijinirea cetățenilor Uniunii aflați în dificultate, este important ca acestora să ***li se dea*** informații fiabile ***și ușor accesibile despre cum*** pot beneficia de asistență consulară în țările terțe***, inclusiv opțiuni de contact digitale***. Serviciile Comisiei și SEAE***, în strânsă coordonare cu statele membre, ar trebui să difuzeze informațiile*** relevante, inclusiv ***informațiile*** care furnizate de statele membre cu privire la rețelele lor consulare și la țările terțe, în cazul în care au încheiat acorduri practice privind distribuirea responsabilităților referitoare la furnizarea de protecție consulară pentru cetățenii nereprezentați. Pentru a putea fi prelucrate mai ușor, astfel de informații ar trebui furnizate într-un format prelucrabil automat.

Amendamentul 11

Propunere de directivă
Considerentul 30 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(30a) Statele membre și organismele de resort ale UE veghează ca informațiile adresate cetățenilor privind protecția

consulară să fie actualizate și ușor accesibile pe platforme digitale, inclusiv pe aplicații mobile, astfel încât cetățenii UE să aibă în orice moment acces rapid și ușor la informații și canale de contact. În acest sens, ar trebui înființat un serviciu de difuzare pentru ca atunci când ajung în țări terțe cetățenii UE să primească mesaje instantanee contextualizate care să îi informeze ce drepturi au și cum să le exercite, și mesaje de avertizare în situații de criză. În plus, ar trebui avut în vedere ideea de a avea la nivelul UE un portal comun revizuit și îmbunătățit pentru protecție consulară, care să includă toate informațiile utile, instrucțiuni pentru situații de urgență și datele de contact ale delegațiilor relevante ale UE și ale consulatelor statelor din țările terțe.

Amendamentul 12

Propunere de directivă
Considerentul 31

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(31) Statele membre ar trebui să ia măsuri suplimentare pentru a contribui și mai mult la sensibilizarea cetățenilor Uniunii cu privire la dreptul lor la protecție consulară, ținând seama și de nevoile specifice ale persoanelor cu dizabilități. Date fiind costurile limitate pe care le presupune pentru ***statele membre, un posibil mod de sensibilizare în*** mai ***mare măsură a cetățenilor cu privire la*** dreptul la protecție din partea autorităților diplomatice și consulare ar ***fi*** să ***se*** reproducă textul articolului 23 din TFUE în pașapoartele eliberate de statele membre, ***astfel*** cum s-a ***recomandat*** deja în Recomandarea C(2007) 5841 a Comisiei[5]. Statele membre ar putea include informații referitoare la dreptul la protecție consulară de care se bucură cetățenii nereprezentați și în recomandările de călătorie și în campaniile legate de asistența consulară.	(31) Statele membre ar trebui să ia măsuri suplimentare pentru a contribui și mai mult la sensibilizarea cetățenilor Uniunii cu privire la dreptul lor la protecție consulară, ținând seama și de nevoile specifice ale persoanelor cu dizabilități. Date fiind costurile limitate pe care le presupune***,*** pentru ***a-i face pe cetățeni să conștientizeze*** mai ***bine*** dreptul la protecție din partea autorităților diplomatice și consulare***, statele membre*** ar ***trebui*** să reproducă textul articolului 23 din TFUE în pașapoartele eliberate de statele membre, cum s-a ***sugerat*** deja în Recomandarea C(2007) 5841 a Comisiei[5]. Statele membre ar putea include informații referitoare la dreptul la protecție consulară de care se bucură cetățenii nereprezentați și în recomandările de călătorie și în campaniile legate de asistența consulară. De asemenea, ele ar putea coopera cu prestatorii de

De asemenea, ele ar putea coopera cu prestatorii de servicii de transport de călători și cu platformele de transport care oferă călătorii în țări terțe, invitându-i, de exemplu, să adauge informații relevante cu privire la dreptul la protecție consulară în materialele informative pe care le pun la dispoziția clienților.

[5] Recomandarea C(2007) 5841 a Comisiei din 5 decembrie 2007 privind reproducerea textului din articolul 20 din Tratatul CE în pașapoarte (JO L 118, 6.5.2008, p. 30, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2008/355/oj).

servicii de transport de călători și cu platformele de transport care oferă călătorii în țări terțe, invitându-i, de exemplu, să adauge informații relevante cu privire la dreptul la protecție consulară în materialele informative pe care le pun la dispoziția clienților.

[5] Recomandarea C(2007) 5841 a Comisiei din 5 decembrie 2007 privind reproducerea textului din articolul 20 din Tratatul CE în pașapoarte (JO L 118, 6.5.2008, p. 30, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2008/355/oj).

Amendamentul 13

Propunere de directivă
Considerentul 32

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(32) Dispozițiile financiare ale Directivei (UE) 2015/637 ar trebui adaptate pentru simplificarea rambursărilor și pentru asigurarea în continuare a repartizării sarcinii financiare. Mai precis, cetățenii nereprezentați ar trebui să aibă posibilitatea de a rambursa direct costurile, în aceleași condiții ca și resortisanții statului membru care oferă asistență, pentru serviciul prestat de statul membru respectiv, astfel încât să se evite sarcina administrativă rezultată din solicitarea de rambursări de la statul membru de cetățenie al cetățeanului. În plus, statelor membre ar trebui să li se permită să și renunțe la perceperea unor astfel de costuri. Dat fiind că, în anumite situații, este posibil ca cetățenii nereprezentați să nu fie în măsură să efectueze plăți în momentul formulării cererii de asistență, în special în cazurile în care li s-au furat banii în numerar și mijloacele de acces la fonduri, este necesar să se prevadă că este posibil ca autoritățile consulare ale statului membru care oferă asistență să le impună să semneze un	(32) Dispozițiile financiare ale Directivei (UE) 2015/637 ar trebui adaptate pentru simplificarea rambursărilor și pentru asigurarea în continuare a repartizării sarcinii financiare. Mai precis, cetățenii nereprezentați ar trebui să aibă posibilitatea de a rambursa direct costurile, în aceleași condiții ca și resortisanții statului membru care oferă asistență, pentru serviciul prestat de statul membru respectiv, astfel încât să se evite sarcina administrativă rezultată din solicitarea de rambursări de la statul membru de cetățenie al cetățeanului. În plus, statelor membre ar trebui să li se permită să și renunțe la perceperea unor astfel de costuri. Dat fiind că, în anumite situații, este posibil ca cetățenii nereprezentați să nu fie în măsură să efectueze plăți în momentul formulării cererii de asistență, în special în cazurile în care li s-au furat banii în numerar și mijloacele de acces la fonduri, este necesar să se prevadă că este posibil ca autoritățile consulare ale statului membru care oferă asistență să le impună să semneze un

angajament de rambursare. Pe baza unui astfel de angajament, autoritățile statului membru care oferă asistență pot solicita rambursarea costurilor după scurgerea a ***patru săptămâni*** de la furnizarea asistenței.	angajament de rambursare. Pe baza unui astfel de angajament, autoritățile statului membru care oferă asistență pot solicita rambursarea costurilor după scurgerea a ***trei luni*** de la furnizarea asistenței.

Amendamentul 14

Propunere de directivă
Considerentul 34 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(34a) Ar trebui să se majoreze corespunzător bugetul și resursele umane ale SEAE, pe lângă veniturile provenite din rambursările efectuate de statele membre, pentru a garanta că își poate îndeplini cu brio sarcinile care îi revin de a acorda asistență și/sau protecție cetățenilor UE. Impactul crizelor și conflictelor care se țin lanț la nivel mondial poate atrage după sine riscul de supraîncărcare a echipelor statelor membre însărcinate cu protecția și/sau asistența consulară, îndeosebi în perioade de criză majoră. SEAE și delegațiile Uniunii, care și-au asumat un rol tot mai important în această privință, au jucat un rol esențial, de coordonare la fața locului.

Amendamentul 15

Propunere de directivă
Considerentul 37 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(37a) Este important de reamintit în contextul răspunsului la criză că odată cu „Busola strategică pentru securitate și apărare, aprobată de Consiliul European la 24 martie 2022, UE a ratificat dezvoltarea unei capacități de desfășurare rapidă, cu un efectiv planificat de 5 000 de soldați, care vor fi mobilizați în diferite faze ale unei operațiuni într-un mediu

nepermisiv și care se vor concentra inițial pe operațiuni de salvare și evacuare care fac parte din răspunsul coordonat la o situație de criză.

Amendamentul 16

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul -1 a (nou)
Directiva (UE) 2015/637
Articolul 4 – paragraful 1 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(-1a) la articolul 4, se adaugă următorul paragraf 1a:
	„Refugiații recunoscuți, apatrizii și alte persoane care nu dețin cetățenia niciunei țări, care își au reședința într-un stat membru și sunt titulari ai unui document de călătorie eliberat de statul membru respectiv, au dreptul la protecție consulară în aceleași condiții ca cetățenii nereprezentați dacă statul membru de reședință nu este reprezentat de o autoritate diplomatică sau consulară.”

Amendamentul 17

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1
Directiva (UE) 2015/637
Articolul 7 – alineatul 4 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(4a) Când acordă protecție consulară cetățenilor nereprezentați, statele membre țin seama de nevoile specifice ale grupurilor vulnerabile și ale persoanelor expuse riscului de discriminare din orice motiv, cum ar fi cele menționate la articolul 21 din cartă, și anume sexul, rasa, culoarea, originea etnică sau socială, caracteristicile genetice, limba, religia sau convingerile, opiniile politice

	sau de alt tip, apartenența la o minoritate națională, averea, nașterea, handicapul, vârsta sau orientarea sexuală."

Amendamentul 18

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 4
Directiva (UE) 2015/637
Articolul 11 – alineatul 2 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(2a) Se alocă SEAE și delegațiilor Uniunii resursele financiare și umane necesare pentru a acoperi cheltuielile generale și sarcinile administrative orizontale suplimentare.

Amendamentul 19

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 4
Directiva (UE) 2015/637
Articolul 13 – alineatul 1 – partea introductivă

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. În contextul cooperării consulare locale menționate la articolul 12, statele membre și SEAE instituie și aprobă un plan comun pentru situații de criză consulară pentru fiecare țară terță. Planul comun pentru situații de urgență consulară se actualizează anual și conține:	1. În contextul cooperării consulare locale menționate la articolul 12, statele membre și SEAE instituie și aprobă un plan comun pentru situații de criză consulară pentru fiecare țară terță. Planul comun pentru situații de urgență consulară se actualizează anual ***sau mai frecvent, dacă apar împrejurări extraordinare,*** și conține:

Amendamentul 20

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 4
Directiva (UE) 2015/637
Articolul 13 – alineatul 1 – litera a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(a) o analiză a situației consulare din țară, inclusiv o prezentare generală a ambasadelor sau consulatelor statelor membre, o estimare a numărului de cetățeni ai Uniunii și a locului unde se află aceștia și o evaluare a riscurilor la care ar fi expuși cetățenii Uniunii în cele mai plauzibile scenarii;	(a) o analiză a situației consulare din țară, inclusiv o prezentare generală a ambasadelor sau ***a*** consulatelor statelor membre, o estimare a numărului de cetățeni ai Uniunii și a locului unde se află aceștia și o evaluare a riscurilor la care ar fi expuși cetățenii Uniunii în cele mai plauzibile scenarii***, printre care, dar fără a se limita la acestea, riscurile militare, politice, penale și sanitare***;

Amendamentul 21

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 4
Directiva (UE) 2015/637
Articolul 13 – alineatul 2 – paragraful 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(2) În cazul în care sunt prezente, delegațiile Uniunii coordonează activitățile de instituire și aprobare a planurilor comune pentru situații de criză consulară, pe baza contribuțiilor aduse de ambasadele sau consulatele statelor membre reprezentate în țara terță în cauză și de autoritățile consulare ale statelor membre nereprezentate. Planurile comune pentru situații de criză consulară se pun la dispoziția tuturor statelor membre, a SEAE și a serviciilor Comisiei.	(2) În cazul în care sunt prezente, delegațiile Uniunii coordonează activitățile de întocmire și aprobare a planurilor comune pentru situații de criză consulară, pe baza contribuțiilor aduse de ambasadele sau consulatele statelor membre reprezentate în țara terță în cauză și de autoritățile consulare ale statelor membre nereprezentate. ***La nevoie, aceasta poate presupune cooperarea cu țări terțe și cu organizații internaționale.*** Planurile comune pentru situații de criză consulară se pun la dispoziția tuturor statelor membre, a SEAE și a serviciilor Comisiei.

Amendamentul 22

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 4
Directiva (UE) 2015/637
Articolul 13 – alineatul 5 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(5a) Statele membre își fac o imagine mai clară a situației cu ajutorul delegațiilor Uniunii în țările terțe, partajând, printre altele, periodic versiunile actualizate ale evaluărilor riscurilor și situația amenințărilor potențiale pentru securitatea cetățenilor UE și prin schimbul de informații privind recomandările lor de călătorie;

Amendamentul 23

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 4
Directiva (UE) 2015/637
Articolul 13 – alineatul 5 b (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(5b) SEAE, în strânsă cooperare cu statele membre, asigură instruire consulară în materie de preîntâmpinare, simulare și combatere a situațiilor de criză pentru funcționarii Uniunii și personalul diplomatic și consular al statelor membre pentru a le îmbunătăți capacitatea de a gestiona situațiile de criză și de a oferi asistență cetățenilor UE aflați în străinătate;

Amendamentul 24

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 5
Directiva (UE) 2015/637
Articolul 13 a – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. Dacă este necesar, statele membre pot fi sprijinite de echipe consulare comune alcătuite din experți din partea statelor membre, în special a statelor membre care nu sunt reprezentate în țara	2. Dacă este necesar, statele membre pot fi sprijinite de echipe consulare comune alcătuite din experți din partea statelor membre, în special a statelor membre care nu sunt reprezentate în țara

terță afectată de criză, din partea SEAE și din partea serviciilor Comisiei. Se asigură disponibilitatea unor echipe consulare comune care să fie trimise rapid în țările terțe afectate de o criză consulară.	terță afectată de criză, din partea SEAE și din partea serviciilor Comisiei. Se asigură disponibilitatea unor echipe consulare comune care să fie trimise rapid în țările terțe afectate de o criză consulară. ***SEAE și Comisia susțin pregătirea acestor experți și a echipelor consulare comune.***

Amendamentul 25

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 5
Directiva (UE) 2015/637
Articolul 13 a – alineatul 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
4. Când furnizează asistență, statele membre pot ***solicita, dacă este cazul, sprijin din partea unor*** instrumente ale Uniunii, cum ar fi structurile de gestionare a crizelor din cadrul SEAE și Centrul de răspuns la situații de criză al acestuia, ***prin intermediul Centrului*** de coordonare a răspunsului la situații de urgență***,*** instituit prin articolul 7 din Decizia nr. 1313/2013/UE ***referitoare la*** mecanismul de protecție civilă al Uniunii.	4. Când furnizează asistență, statele membre pot ***fi sprijinite prin*** instrumente ale Uniunii, cum ar fi structurile de gestionare a crizelor din cadrul SEAE și Centrul de răspuns la situații de criză al acestuia***. Statele membre pot implica***, ***de asemenea, Centrul*** de coordonare a răspunsului la situații de urgență instituit prin articolul 7 din Decizia nr. 1313/2013/UE***,*** mecanismul de protecție civilă al Uniunii ***și, dacă este cazul, misiunile și operațiile UE din cadrul politicii de securitate și apărare comune și Capacitatea de desfășurare rapidă a UE prevăzută de „Busola strategică pentru securitate și apărare”***.

Amendamentul 26

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 6
Directiva (UE) 2015/637
Capitolul 2 a – articolul 13 b – alineatul 1 – partea introductivă

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Cel puțin o dată pe an, statele membre furnizează ***Comisiei și Înaltului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe*** și ***politica de securitate***	1. Cel puțin o dată pe an, statele membre furnizează ***SEAE*** și ***Comisiei*** următoarele informații:

următoarele informații:

Amendamentul 27

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 6
Directiva (UE) 2015/637
Capitolul 2 a – articolul 13 b – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. Statele membre, serviciile Comisiei și SEAE pun la dispoziția publicului informațiile menționate la alineatul (1) literele (a), (b) și (***c***) într-un mod prin care să se asigure coerența informațiilor furnizate.	2. Statele membre, serviciile Comisiei și SEAE pun la dispoziția publicului informațiile menționate la alineatul (1) literele (a), (b)***, (c)*** și (***d***) într-un mod prin care să se asigure coerența informațiilor furnizate.

Amendamentul 28

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 6
Directiva (UE) 2015/637
Capitolul 2 a – articolul 13 c – alineatul 1 – partea introductivă

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Statele membre iau măsuri de informare a propriilor cetățeni cu privire la dreptul acestora prevăzut la articolul 20 alineatul (2) litera (c) din TFUE***. *Prin aceste măsuri se pot număra*** în special ***următoarele***:	1. Statele membre iau măsuri de informare a propriilor cetățeni cu privire la dreptul acestora prevăzut la articolul 20 alineatul (2) litera (c) din TFUE în special ***prin***:

Amendamentul 29

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 6
Directiva (UE) 2015/637
Capitolul 2 a – articolul 13 c – alineatul 1 – partea introductivă – litera a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(a) reproducerea primei teze a	***eliminat***

articolului 23 din TFUE în pașapoartele naționale;

Amendamentul 30

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 6
Directiva (UE) 2015/637
Capitolul 2 a – articolul 13 c – alineatul 1 – partea introductivă – litera ca (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(ca) dezvoltarea unor sisteme automate de notificare, de exemplu sisteme de mesaje scurte prin rețelele de telefonie, pentru a le oferi tuturor cetățenilor UE informații de contact minime pentru protecția consulară la sosirea într-o țară terță și mesaje de avertizare în caz de criză;

Amendamentul 31

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 6
Directiva (UE) 2015/637
Capitolul 2 a – articolul 13 c – alineatul 1 – partea introductivă – litera cb (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(cb) În plus, statele membre reproduc prima teză a articolului 23 din TFUE în pașapoartele naționale.

Amendamentul 32

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 7
Directiva (UE) 2015/637
Articolul 14 – alineatul 2 – paragraful 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Dacă un cetățean nereprezentat nu este în	Dacă un cetățean nereprezentat nu este în

măsură să achite statului membru care oferă asistență costurile menționate la alineatul (1) când formulează o cerere de asistență, statul membru care oferă asistență poate să impună cetățeanului nereprezentat să semneze un angajament de rambursare. Pe această bază, statul membru care oferă asistență poate să ceară cetățeanului nereprezentat în cauză să achite respectivele costuri după scurgerea a ***patru săptămâni*** de la furnizarea asistenței.

măsură să achite statului membru care oferă asistență costurile menționate la alineatul (1) când formulează o cerere de asistență, statul membru care oferă asistență poate să impună cetățeanului nereprezentat să semneze un angajament de rambursare. Pe această bază, statul membru care oferă asistență poate să ceară cetățeanului nereprezentat în cauză să achite respectivele costuri după scurgerea a ***trei luni*** de la furnizarea asistenței.

Amendamentul 33

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 7
Directiva (UE) 2015/637
Articolul 14 – alineatul 6

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
6. Comisia poate adopta acte de punere în aplicare prin care să stabilească formularele standard care trebuie utilizate pentru angajamentul de rambursare, astfel cum se menționează la alineatul (2), și pentru rambursarea costurilor de către statul membru al cărui resortisant este cetățeanul, astfel cum se menționează la alineatul (3). Respectivele acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 15a alineatul (2).	6. Comisia poate adopta acte de punere în aplicare prin care să stabilească formularele standard***, disponibile în toate limbile statelor membre,*** care trebuie utilizate pentru angajamentul de rambursare, astfel cum se menționează la alineatul (2), și pentru rambursarea costurilor de către statul membru al cărui resortisant este cetățeanul, astfel cum se menționează la alineatul (3). Respectivele acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 15a alineatul (2).

Amendamentul 34

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 9
Directiva (UE) 2015/637
Articolul 16 a – alineatul 6

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
6. Când prelucrează datele cu caracter personal menționate la alineatul (5), autoritățile competente ale statelor membre	6. Când prelucrează datele cu caracter personal menționate la alineatul (5), autoritățile competente ale statelor membre

și instituțiile și organele Uniunii asigură măsuri adecvate și specifice pentru protejarea intereselor persoanelor vizate. De asemenea, ele introduc politicile interne și iau măsurile tehnice și organizatorice necesare pentru a preveni accesarea și transmiterea neautorizată a acestor date cu caracter personal.	și instituțiile și organele Uniunii asigură măsuri adecvate și specifice pentru protejarea intereselor persoanelor vizate. De asemenea, ele introduc politicile interne și iau măsurile tehnice și organizatorice necesare pentru a preveni accesarea și transmiterea neautorizată a acestor date cu caracter personal. ***Drepturile de acces la datele cu caracter personal menționate la alineatul (5) se acordă numai personalului care deține un pașaport emis de un stat membru al UE.***

Amendamentul 35

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 9
Directiva (UE) 2015/637
Articolul 16 a – alineatul 7 – paragraful 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
În sensul prezentei directive, autoritățile competente ale statelor membre transferă date cu caracter personal unei țări terțe sau unei organizații internaționale numai pentru îndeplinirea sarcinilor menționate la articolele 9, 10 și 13a și în conformitate cu capitolul V din Regulamentul (UE) 2016/679.	În sensul prezentei directive, autoritățile competente ale statelor membre transferă date cu caracter personal unei țări terțe sau unei organizații internaționale numai pentru îndeplinirea sarcinilor menționate la articolele 9, 10 și 13a și în conformitate cu capitolul V din Regulamentul (UE) 2016/679. ***Datele cu caracter personal menționate la alineatul (5) nu sunt incluse într-un astfel de transfer, exceptând cazul în care a fost obținut consimțământul explicit prealabil al cetățeanului Uniunii în cauză.***

Amendamentul 36

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 9
Directiva (UE) 2015/637
Articolul 16 b – paragraful 1 – partea introductivă

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Statele membre se asigură că cetățenii nereprezentați beneficiază de ***o cale*** de	Statele membre se asigură că cetățenii nereprezentați beneficiază de ***acces efectiv***

atac eficientă în temeiul dreptului intern în cazul în care li se încalcă drepturile pe care le au în temeiul prezentei directive.	***la mecanisme*** de ***contestare și reparații*** în temeiul dreptului intern în cazul în care li se încalcă drepturile pe care le au în temeiul prezentei directive.

Amendamentul 37

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 10
Directiva (UE) 2015/637
Articolul 19 – alineatul 3 – paragraful 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
3. ***Nu mai devreme*** de ***[opt*** ani de la ***termenul*** de transpunere a directivei de modificare], Comisia ***realizează o evaluare a prezentei directive*** și prezintă Parlamentului European și Consiliului un raport ***privind*** principalele sale ***constatări***.	3. ***În termen*** de ***[patru*** ani de la ***data limită*** de transpunere a directivei de modificare] ***și din patru în patru ani după aceea***, Comisia ***evaluează cum a fost transpusă și aplicată prezenta directivă*** și prezintă Parlamentului European și Consiliului un raport ***cu*** principalele sale ***concluzii, fără a omite să menționeze eventualele încălcări ale drepturilor conferite de prezenta directivă***.

ANEXĂ: ENTITĂȚILE SAU PERSOANELE DE LA CARE RAPORTORUL PENTRU AVIZ A PRIMIT CONTRIBUȚII

Potrivit articolului 8 din anexa I la Regulamentul de procedură, raportorul declară că a primit contribuții de la următoarele entități sau persoane pentru întocmirea avizului, înainte de adoptarea acestuia în comisie:

Entitatea și/sau persoana
Serviciul European de Acțiune Externă
Comisia Europeană

Lista de mai sus este elaborată sub responsabilitatea exclusivă a raportorului.

PROCEDURA COMISIEI SESIZATE PENTRU AVIZ

Titlu	Măsuri de facilitare a protecției consulare pentru cetățenii nereprezentați ai Uniunii în țări terțe
Referințe	COM(2023)0930 – C9-0015/2024 – 2023/0441(CNS)
Comisie competentă Data anunțului în plen	LIBE 14.3.2024
Aviz emis de către Data anunțului în plen	AFET 14.3.2024
Raportor pentru aviz Data numirii	Nacho Sánchez Amor 20.2.2024
Examinare în comisie	22.2.2024
Data adoptării	20.3.2024
Rezultatul votului final	+: 43 –: 3 0: 4
Membri titulari prezenți la votul final	Alviina Alametsä, Alexander Alexandrov Yordanov, Maria Arena, Traian Băsescu, Krzysztof Brejza, Reinhard Bütikofer, Susanna Ceccardi, Włodzimierz Cimoszewicz, Katalin Cseh, Michael Gahler, Kinga Gál, Bernard Guetta, Andrius Kubilius, David Lega, Nathalie Loiseau, Leopoldo López Gil, Lukas Mandl, Thierry Mariani, David McAllister, Vangelis Meimarakis, Sven Mikser, Alessandra Moretti, Matjaž Nemec, Demetris Papadakis, Tonino Picula, Thijs Reuten, Nacho Sánchez Amor, Isabel Santos, Jordi Solé, Tineke Strik, Dominik Tarczyński, Hermann Tertsch, Idoia Villanueva Ruiz, Thomas Waitz, Isabel Wiseler-Lima, Tomáš Zdechovský, Željana Zovko
Membri supleanți prezenți la votul final	Udo Bullmann, Michael Kauch, Andrey Kovatchev, Georgios Kyrtsos, Juozas Olekas, Nikos Papandreou, María Soraya Rodríguez Ramos, Mick Wallace, Javier Zarzalejos
Membri supleanți [articolul 209 alineatul (7)] prezenți la votul final	Theresa Bielowski, Sylvie Guillaume, Andrey Novakov, Juan Ignacio Zoido Álvarez

VOT FINAL PRIN APEL NOMINAL ÎN COMISIA SESIZATĂ PENTRU AVIZ

43	+
PPE	Alexander Alexandrov Yordanov, Traian Băsescu, Krzysztof Brejza, Michael Gahler, Andrey Kovatchev, Andrius Kubilius, Leopoldo López Gil, David McAllister, Lukas Mandl, Vangelis Meimarakis, Andrey Novakov, Isabel Wiseler-Lima, Javier Zarzalejos, Tomáš Zdechovský, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Željana Zovko
Renew	Katalin Cseh, Bernard Guetta, Michael Kauch, Georgios Kyrtsos, Nathalie Loiseau, María Soraya Rodríguez Ramos
S&D	Maria Arena, Theresa Bielowski, Udo Bullmann, Włodzimierz Cimoszewicz, Sylvie Guillaume, Sven Mikser, Alessandra Moretti, Matjaž Nemec, Juozas Olekas, Demetris Papadakis, Nikos Papandreou, Tonino Picula, Thijs Reuten, Nacho Sánchez Amor, Isabel Santos
The Left	Idoia Villanueva Ruiz
Verts/ALE	Alviina Alametsä, Reinhard Bütikofer, Jordi Solé, Tineke Strik, Thomas Waitz

3	-
ECR	Dominik Tarczyński, Hermann Tertsch
ID	Thierry Mariani

4	0
ID	Susanna Ceccardi
NI	Kinga Gál
PPE	David Lega
The Left	Mick Wallace

Legenda simbolurilor utilizate:
+ : pentru
- : împotrivă
0 : abțineri